

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE  
ZAKEN

## SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL INTÉRIEUR

Ontwerp van koninklijk besluit tot vervanging van artikel 104 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat betreft de overdreven verlenging van de studies

*Filip, Koning der Belgen,  
Aan Allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze  
Groet.*

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, artikel 61/1/4, § 2, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 11 juli 2021;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 27 februari 2026;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 16 maart 2026;

Gelet op het advies xxx/x van de Raad van State, gegeven op xxx, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voordracht van de Minister van Asiel en Migratie;

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

## HOOFDSTUK 1. – Algemene bepalingen

**Artikel 1.** Dit koninklijk besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten.

Projet d'arrêté royal remplaçant l'article 104 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne la prolongation excessive des études

*Philippe, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.*

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, l'article 61/1/4, § 2, alinéa 2, inséré par la loi du 11 juillet 2021 ;

Vu l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 2026 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 mars 2026 ;

Vu l'avis xxx/x du Conseil d'Etat, donné le xxx, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre de l'Asile et de la Migration ;

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. – Dispositions générales

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté royal transpose partiellement la directive (UE) 2016/801 du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair.

## **HOOFDSTUK 2. – Wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen**

**Art. 2.** Artikel 104 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, hersteld bij het koninklijk besluit van 13 oktober 2021, wordt vervangen als volgt:

“Art. 104. § 1. Voor de toepassing van het huidig artikel, moeten de termen graduaat, bachelor, postgraduaat, certificaat, master, doctoraat, voorbereidings-, schakel- en bijkomend programma, credits, studiepunten, en studierichting, begrepen worden conform de decreten van de bevoegde Gemeenschap betreffende de regeling van het hoger onderwijs.

§ 2. De Minister of zijn gemachtigde kan op grond van artikel 61/1/4, § 2, eerste lid, 6° van de wet een einde stellen aan de machtiging tot verblijf in de hoedanigheid van student of een aanvraag tot vernieuwing van een dergelijke machtiging, ingediend overeenkomstig artikel 61/1/2 van de wet, weigeren indien de student, rekening houdend met de resultaten, zijn studies op overdreven wijze verlengt, met name wanneer:

1° hem een machtiging tot verblijf werd toegekend om een graduaats- of bacheloropleiding, een voortgezette bacheloropleiding (“bachelor na bachelor”), een postgraduaat of een certificaatopleiding te volgen en:

- a) hij na het tweede jaar van zijn studie niet minstens 60 credits behaalde en na elk volgend studiejaar niet minstens 40 extra studiepunten behaalde; of
- b) hij deze opleiding niet met vrucht beëindigde na het tweede, derde, vierde, vijfde of zesde jaar van zijn studie, wanneer deze opleiding respectievelijk 60, 90, 120, 180 of 240 studiepunten omvat;

2° hem een machtiging tot verblijf werd toegekend om een masteropleiding of een voortgezette masteropleiding (“master na master”) en:

- a) hij na het tweede of derde jaar van zijn studie niet respectievelijk minstens 60 of 120 credits behaalde; of
- b) hij deze opleiding niet met vrucht beëindigde na het tweede, derde of vierde jaar van zijn studie, wanneer deze opleiding respectievelijk 60, 120 of 180 studiepunten omvat;

3° hem een machtiging tot verblijf werd toegekend om een doctoraat te volgen en hij deze niet met vrucht beëindigde na het zesde jaar van zijn studie.

## **CHAPITRE 2. – Modification de l’arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l’accès au territoire, le séjour, l’établissement et l’éloignement des étrangers**

**Art. 2.** L’article 104 de l’arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l’accès au territoire, le séjour, l’établissement et l’éloignement des étrangers, rétabli par l’arrêté royal du 13 octobre 2021, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 104. § 1<sup>er</sup>. Pour l’application du présent article, les notions de graduat, de brevet d’enseignement supérieur, de bachelier, de post-graduat, de certificat, de master, de doctorat, de programme de transition, préparatoire ou complémentaire, de crédits, d’orientation d’études, doivent se comprendre conformément aux décrets de la Communauté compétente qui sont relatifs à l’organisation de l’enseignement supérieur.

§ 2. En vertu de l’article 61/1/4, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 6°, de la loi, le Ministre ou son délégué peut mettre fin à l’autorisation de séjour en qualité d’étudiant ou refuser une demande de renouvellement de cette autorisation introduite conformément à l’article 61/1/2 de la loi, si l’étudiant, compte tenu de ses résultats, prolonge ses études de manière excessive, notamment lorsque :

1° l’autorisation de séjour lui a été accordée pour suivre une formation de graduat, de brevet d’enseignement supérieur, de bachelier, de bachelier de spécialisation (« bachelier après bachelier »), de post-graduat ou de certificat, et :

- a) il n’a pas obtenu au moins 60 crédits à l’issue de sa deuxième année d’études et au moins 40 crédits supplémentaires à l’issue de chaque année d’études ultérieure ; ou
- b) il ne l’a pas réussie à l’issue de sa deuxième, de sa troisième, de sa quatrième, de sa cinquième ou de sa sixième année d’études, si cette formation est respectivement de 60, 90, 120, 180 ou 240 crédits ;

2° l’autorisation de séjour lui a été accordée pour suivre une formation de master ou une formation de master de spécialisation (« master après master ») et :

- a) il n’a pas obtenu au moins 60 crédits ou au moins 120 crédits respectivement à l’issue de sa deuxième année ou de sa troisième année d’études ; ou
- b) il ne l’a pas réussie à l’issue de sa deuxième, de sa troisième ou de sa quatrième année d’études, si cette formation est respectivement de 60, 120 ou 180 crédits ;

3° l’autorisation de séjour lui a été accordée pour suivre un doctorat et il ne l’a pas réussi à l’issue de sa sixième année d’études.

Voor de toepassing van het eerste lid, 1° en 2°, indien de student tijdens de vorige academiejaren een opleiding heeft gevolgd van een hoger academisch niveau dan de opleiding die hij wenst aan te vangen, en die voorafgaande hogere opleiding niet met vrucht beëindigde, kan de aanvraag tot vernieuwing van de machtiging tot verblijf in de hoedanigheid van student worden geweigerd indien de student na het tweede of derde jaar van zijn studie niet respectievelijk minstens 100 of 140 credits behaalde. Eens de vernieuwing van de machtiging wordt toegekend, wordt de maximale termijn waarbinnen de credits moeten worden behaald of waarin de opleiding met vrucht moet worden beëindigd met een jaar verminderd.

Voor de toepassing van het eerste lid, 1° en 2°, indien de student, in voorkomend geval, zijn voorbereidend jaar niet met vrucht beëindigde wordt de maximale termijn waarbinnen de credits moeten worden behaald of waarin de opleiding met vrucht moet worden beëindigd met een jaar verminderd.

Voor de toepassing van het eerste lid, 2°, wordt de maximale termijn waarbinnen de credits moeten worden behaald of de opleiding met vrucht beëindigd moet worden, in het geval de masteropleiding of de voortgezette masteropleiding ("master na master") gepaard gaat met een schakelprogramma, voorbereidingsprogramma of bijkomend programma van minstens 30 studiepunten, verlengd met één extra studiejaar.

§ 3. Voor de toepassing van de eerste paragraaf, wordt voor de beoordeling van het aantal credits enkel rekening gehouden met:

- 1° de credits verworven in de huidige opleiding;
- 2° de behaalde credits uit voorafgaande opleidingen waarvoor in de huidige opleiding een vrijstelling werd verleend.

§ 4. De Minister of zijn gemachtigde kan op grond van artikel 61/1/4, § 2, eerste lid, 6° van de wet een einde stellen aan de machtiging tot verblijf in de hoedanigheid van student of een aanvraag tot vernieuwing van dergelijke machtiging, ingediend overeenkomstig artikel 61/1/2 van de wet, weigeren indien de student zijn studies op overdreven wijze verlengt omdat de student tijdens de eerste drie jaar van zijn verblijf een derde studierichting wil beginnen en hij de twee voorafgaande studierichtingen niet met vrucht beëindigde.

§ 5. De Minister of zijn gemachtigde kan aan de student of aan de instelling voor hoger onderwijs bij welke de student is of was ingeschreven, alle informatie of documenten vragen die nuttig zijn voor de toepassing van dit artikel.

Deze informatie of deze documenten moeten verschaft worden binnen vijftien dagen nadat het gevraagd is. Na

Pour l'application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1° et 2°, si l'étudiant a suivi au cours des années académiques précédentes une formation d'un niveau académique supérieur à celui de la formation qu'il souhaite entreprendre et qu'il n'a pas terminé avec succès cette formation supérieure antérieure, la demande de renouvellement de l'autorisation de séjour en qualité d'étudiant peut être refusée si l'étudiant n'a pas obtenu au moins 100 crédits ou au moins 140 crédits respectivement à l'issue de sa deuxième ou de sa troisième année d'études. Si le renouvellement de l'autorisation de séjour est accordé, le délai maximal dans lequel les crédits doivent être obtenus ou dans lequel la formation doit être terminée avec succès est réduit d'une année.

Pour l'application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1° et 2°, si l'étudiant n'a pas réussi son année préparatoire, le délai maximal dans lequel les crédits doivent être obtenus ou dans lequel la formation doit être terminée avec succès est réduit d'une année.

Pour l'application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, si la formation de master ou de master de spécialisation (« master après master ») est associée à un programme de transition, à un programme préparatoire ou à un programme complémentaire d'au moins 30 crédits, le délai maximal dans lequel les crédits doivent être obtenus ou dans lequel la formation doit être terminée avec succès est prolongé d'une année supplémentaire.

§ 3. Pour l'application du paragraphe 2, afin d'évaluer le nombre de crédits, il est tenu compte uniquement :

- 1° des crédits obtenus dans la formation actuelle ;
- 2° des crédits obtenus dans les formations précédentes et pour lesquels une dispense a été octroyée dans la formation actuelle.

§ 4. En vertu de l'article 61/1/4, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 6°, de la loi, le Ministre ou son délégué peut également mettre fin à l'autorisation de séjour en qualité d'étudiant ou refuser une demande de renouvellement de cette autorisation introduite conformément à l'article 61/1/2 de la loi, au motif que l'étudiant prolonge ses études de manière excessive lorsque l'étudiant souhaite entamer une troisième orientation d'études durant les trois premières années de son séjour et qu'il n'a pas réussi les deux orientations d'études précédentes.

§ 5. Le Ministre ou son délégué peut exiger de l'étudiant ou de l'établissement d'enseignement supérieur auprès duquel l'étudiant suit ou a suivi une formation la production de tous renseignements ou documents utiles pour l'application du présent article.

Ces informations ou ces documents doivent être fournis dans les quinze jours suivant la demande. A

afloop van de gestelde termijn kan de Minister of zijn gemachtigde een beslissing nemen zonder de gevraagde informatie of documenten af te wachten.”.

**Art. 3.** In bijlage 32 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 27 november 2022, worden de woorden “ Onderschreven overeenkomstig de bepalingen van artikel 9 of 61, § 1, eerste lid, 2° van de wet van 15 december 1980” vervangen door de woorden “onderschreven overeenkomstig de bepalingen van artikel 61, § 1, eerste lid, 2° van de wet van 15 december 1980”.

### HOOFDSTUK 3. – Overgangsbepaling

**Art. 4.** Artikel 104 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zoals vervangen door artikel 2 van dit besluit, is enkel van toepassing op onderdanen van derde landen die gemachtigd zijn tot verblijf in de hoedanigheid van student of die een aanvraag tot vernieuwing van de machtiging tot verblijf als student indienen om vanaf het academiejaar 2026-2027 een studie te volgen.

### HOOFDSTUK 4. – Slotbepaling

**Art. 5.** De minister die bevoegd is voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2026

Van Koningswege:

De Minister van Asiel en Migratie,

Anneleen VAN BOSSUYT

l'expiration du délai imparti, le Ministre ou son délégué peut prendre une décision sans attendre les renseignements ou les documents demandés. » .

**Art. 3.** Dans l'annexe 32 du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 27 novembre 2022, les mots « souscrit conformément aux dispositions de l'article 9 ou de l'article 61, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° de la loi du 15 décembre 1980 » sont remplacés par les mots « souscrit conformément aux dispositions de l'article 61, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° de la loi du 15 décembre 1980 ».

### CHAPITRE 3. – Disposition transitoire

**Art. 4.** L'article 104 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, tel que remplacé par l'article 2 du présent arrêté, s'applique uniquement aux ressortissants de pays tiers qui sont autorisés au séjour en qualité d'étudiant, ou qui introduisent une demande de renouvellement de l'autorisation de séjour en qualité d'étudiant, pour suivre des études à partir de l'année académique 2026-2027.

### CHAPITRE 4. – Disposition finale

**Art. 5.** Le ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2026

Par le Roi :

La Ministre de l'Asile et de la Migration,

Anneleen VAN BOSSUYT

## KONINKRIJK BELGIE

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

**xxx 2026. - Ontwerp van koninklijk besluit tot vervanging van artikel 104 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat betreft de overdreven verlenging van de studies**

#### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

#### 1. ALGEMENE COMMENTAAR

Dit besluit vervangt artikel 104 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: "het koninklijk besluit") dat de toepassingsvoorwaarden vaststelt om het verblijf als student te beëindigen of de verlenging ervan te weigeren wanneer de student zijn studie op overdreven wijze verlengt, overeenkomstig artikel 61/1/4, § 2, eerste lid, 6°, en tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: "de wet").

Deze bepaling is een omzetting van de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten (hierna: "de richtlijn 2016/801/EU"), die de lidstaten toelaat het studentenverblijf in te trekken of de verlenging ervan te weigeren wanneer de student niet voldoende voortgang maakt in zijn studies (artikel 21.2.f). De richtlijn voorziet dat de lidstaten deze kwestie in hun nationale recht of administratieve praktijk regelen.

De voorwaarden voor voldoende studievoortgang die door de federale regelgeving zijn vastgesteld in het kader van het verblijf van onderdanen van derde landen als student op het Belgische grondgebied, houden rekening met de criteria voor studievoortgang die door de Gemeenschappen in het kader van hun eigen bevoegdheden zijn vastgesteld.

Dit besluit heeft tot doel de bestaande regelgeving te verduidelijken en bepaalde lacunes te dichten die bij de toepassing van deze bepaling zijn ondervonden. Het voert ook het federale regeerakkoord 2025-2029 uit dat voorziet in een verstrenging van de voorwaarden op

## ROYAUME DE BELGIQUE

### SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL INTÉRIEUR

**xxx 2026. – Projet d'arrêté royal remplaçant l'article 104 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne la prolongation excessive des études**

#### RAPPORT AU ROI

Sire,

#### 1. COMMENTAIRE GÉNÉRAL

Le présent arrêté remplace l'article 104 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (ci-après : « l'arrêté royal ») qui fixe les conditions d'application pour mettre fin au séjour en tant qu'étudiant ou refuser son renouvellement lorsque l'étudiant prolonge ses études de manière excessive, en application de l'article 61/1/4, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 6°, et alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (ci-après : « la loi »).

Cette disposition est une transposition de la directive (UE) 2016/801 du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair (ci-après : « la directive 2016/801/UE »), laquelle autorise les Etats membres à retirer le séjour en tant qu'étudiant, ou à refuser son renouvellement, lorsque l'étudiant progresse insuffisamment dans ses études (article 21.2.f). La directive prévoit que les Etats membres règlent cette question dans leur droit ou leur pratique administrative nationale.

Les conditions de progression suffisante dans les études fixées par la réglementation fédérale dans le cadre du séjour de ressortissants de pays tiers en qualité d'étudiant sur le territoire belge tiennent compte des critères de progression dans les études fixés par les Communautés dans le cadre de leurs compétences propres.

Le présent arrêté vise à clarifier la réglementation existante et à combler certaines lacunes constatées dans le cadre de son application. Il met également en œuvre l'accord du gouvernement fédéral 2025-2029 qui prévoit un durcissement des conditions sur base

basis waarvan wordt beoordeeld of een student zijn studie niet op overdreven wijze verlengt, teneinde misbruik te voorkomen. Dergelijk misbruik werd door de Dienst Vreemdelingenzaken vastgesteld bij buitenlandse studenten die naar België komen om een academische opleiding te starten of voort te zetten gedurende meerdere jaren zonder ooit behoorlijke resultaten te behalen, en die hun verblijf verlengen door middel van het heroriënteren van de studies, ook naar minder gekwalificeerde diploma's van een lager academisch niveau.

Aangezien het om een facultatieve beëindigings- en weigeringsgrond van het verblijf gaat, behoudt de minister bovendien een beoordelingsmarge die hem in staat stelt rekening te houden met de persoonlijke situatie van de onderdaan van een derde land.

## 2. ARTIKELSGEWIJZE COMMENTAAR

### Artikel 1

Zoals reeds benadrukt, zet artikel 104 van het koninklijk besluit gedeeltelijk de richtlijn 2016/801/EU om, meer bepaald het artikel 21, lid 2, onder f).

### Art. 2

Artikel 104 van het koninklijk besluit wordt vervangen en de structuur ervan wordt vereenvoudigd. Inhoudelijk hebben de belangrijkste wijzigingen betrekking op het aantal vereiste credits, de overstap naar een opleiding van een lager academisch niveau en het meervoudig heroriënteren.

#### A. Paragraaf 2

Eerste lid, 1° en 2°

De eerste wijziging betreft de graduaats- en bacheloropleiding. De begrippen "graduat" en "brevet d'enseignement supérieur" worden in het Nederlands zonder onderscheid vertaald als "graduaat". Het is immers zo dat het "brevet d'enseignement supérieur" een specifiek diploma van eerste cyclus is dat enkel wordt afgegeven in het kader van het "Enseignement supérieur pour Adultes" (hoger onderwijs voor volwassenen) in de Federatie Wallonië-Brussel en niet bestaat in de Vlaamse Gemeenschap.

Het aantal vereiste credits wordt aangepast om deze overeen te laten stemmen met de drempels die doorgaans van toepassing zijn krachtens de regelgeving van de Gemeenschappen van toepassing op het hoger onderwijs. De drempel van 45 credits na twee jaar wordt daarom verhoogd naar 60 credits. Deze nieuwe drempel wordt als redelijk beschouwd, aangezien de normale studielast van een voltijdstudent 60 studiepunten per jaar bedraagt (zelfs indien de wet

desquelles il est évalué que l'étudiant ne prolonge pas ses études de manière excessive, afin d'éviter les abus. De tels abus ont été constatés par l'Office des étrangers de la part d'étudiants étrangers qui viennent en Belgique entamer ou poursuivre un cursus académique durant plusieurs années sans jamais obtenir de résultats convenables, et qui prolongent leur séjour au moyen de réorientations d'études, y compris vers des diplômes moins qualifiants d'un niveau académique inférieur.

Vu qu'il s'agit d'un motif de fin de séjour ou de refus facultatif, le ministre conserve par ailleurs une marge d'appréciation qui lui permet de tenir compte de la situation personnelle du ressortissant de pays tiers.

## 2. COMMENTAIRE ARTICLE PAR ARTICLE

### Article 1<sup>er</sup>

Comme cela a déjà été souligné, l'article 104 de l'arrêté royal transpose partiellement la directive 2016/801/UE, plus spécifiquement son article 21, paragraphe 2, f).

### Art. 2

L'article 104 de l'arrêté royal est remplacé et sa structure simplifiée. En termes de contenu, les principales modifications concernent le nombre de crédits requis, le changement de formation vers une formation d'un niveau académique inférieur et les réorientations multiples.

#### A. Paragraphe 2

Alinéa 1<sup>er</sup>, 1° et 2°

La première modification concerne la formation de graduat, de brevet d'enseignement supérieur et de bachelier. Les notions de « graduat » et de « brevet d'enseignement supérieur » sont indistinctement traduites en néerlandais par le terme « graduaat ». Il est vrai que le « brevet d'enseignement supérieur » est un diplôme de premier cycle spécifique délivré uniquement dans le cadre de l'Enseignement supérieur pour Adultes en Fédération Wallonie-Bruxelles et qui n'existe pas en Communauté flamande.

Le nombre de crédits requis est adapté afin de s'aligner sur les seuils qui sont généralement d'application en vertu des réglementations des Communautés applicables à l'enseignement supérieur. Le seuil de 45 crédits après deux ans est ainsi relevé à 60 crédits. Ce nouveau seuil est considéré comme raisonnable étant donné que la charge horaire normale d'un étudiant à temps plein est de 60 crédits par an (même si la loi n'exige en principe qu'un minimum de 54 crédits par

in principe een minimum van 54 credits per studiejaar oplegt) en deze drempel in overeenstemming is met het aantal credits dat al voor de masteropleiding geldt. Bovendien behoudt de onderdaan van een derde land de mogelijkheid om vertrouwd te raken met het Belgische systeem tijdens zijn eerste studiejaar in België, aangezien de vereiste om een minimum aantal credits te behalen pas na twee jaar studeren van toepassing is.

De drempels met betrekking tot de voortgang na de eerste twee jaar wordt ook in dezelfde zin aangepast, naar minimum 40 credits per jaar.

Deze voorwaarden voor het bepalen van credits worden ook toegepast op de certificaatopleiding die niet gedekt was door het oude artikel 104 van het Koninklijk Besluit maar die nochtans wel onder het toepassingsgebied van de regelgeving valt, in toepassing van artikel 58, 3°, van de wet dat het begrip "instelling voor hoger onderwijs" definieert. Dit besluit vult zo een bestaande leemte op.

De verwijzing naar de opleiding "Agrégation de l'Enseignement secondaire supérieur" (aggregaatsopleiding voor het hoger secundair onderwijs) wordt daarentegen geschrapt, aangezien deze opleiding, die vroeger bestond in de Federatie Wallonië-Brussel, inmiddels is vervangen door een master in het onderwijs en voortaan onder de bepalingen inzake master valt.

Ten slotte worden de drempels die van toepassing zijn op de master uitgebreid tot de voortgezette masteropleiding ("master na master"), zoals reeds was voorzien in het oude artikel 104, 9°, van het koninklijk besluit, zoals gewijzigd in 2021.

De studievoortgangsregeling voor een graduaats- of bacheloropleiding, een voortgezette bacheloropleiding ("bachelor na bachelor"), een postgraduaat of een certificaatopleiding kan als volgt worden samengevat en onderverdeeld:

- een machtiging tot verblijf werd aan de student toegekend om de opleiding te volgen en hij behaalde na de eerste twee jaren van zijn studie niet minstens 60 credits;
- een machtiging tot verblijf werd aan hem toegekend om de opleiding te volgen en hij behaalde na zijn derde jaar van de studie niet minstens 100 credits ;
- een machtiging tot verblijf werd aan hem toegekend om de opleiding te volgen en hij behaalde na zijn vierde jaar van de studie niet minstens 140 credits;
- een machtiging tot verblijf werd aan hem toegekend om de opleiding te volgen en hij behaalde na zijn vijfde jaar van de studie niet minstens 180 credits ;

année d'étude), et qu'il s'aligne sur le nombre de crédits déjà applicable au master. De plus, le ressortissant de pays tiers conserve la possibilité de se familiariser avec le système belge pendant sa première année d'étude en Belgique, l'exigence de réussite d'un seuil minimal de crédits n'étant d'application qu'après deux ans.

Les seuils de progression après les deux premières années sont également adaptés en conséquence, à hauteur de 40 crédits par an.

Ces critères d'obtention de crédits sont également appliqués à la formation de certificat, qui n'était pas couverte par l'ancien article 104 de l'arrêté royal alors qu'elle entre pourtant dans le champ d'application de la réglementation en application de l'article 58, 3°, de la loi qui définit la notion d'« établissement d'enseignement supérieur ». Le présent arrêté comble ainsi une lacune existante.

La référence à la formation d'Agrégation de l'Enseignement secondaire supérieur est par contre supprimée dès lors que cette formation, qui existait par le passé en Fédération Wallonie-Bruxelles, a été depuis remplacée par un Master en enseignement et tombe désormais sous le coup des dispositions relatives au master.

Enfin, les seuils applicables au master sont étendus au master de spécialisation (« master après master »), à l'instar de ce qui était déjà prévu dans l'ancien article 104, 9°, de l'arrêté royal, tel que modifié en 2021.

Les règles de progression peuvent être résumées et subdivisées comme suit en ce qui concerne la formation de graduat, de brevet d'enseignement supérieur, de bachelier, de bachelier de spécialisation (« bachelier après bachelier »), de post-graduat ou de certificat :

- l'autorisation de séjour a été accordée à l'étudiant pour suivre la formation et il n'a pas obtenu au moins 60 crédits à l'issue de sa deuxième année d'études ;
- l'autorisation de séjour lui a été accordée pour suivre la formation et il n'a pas obtenu au moins 100 crédits à l'issue de sa troisième année d'études ;
- l'autorisation de séjour lui a été accordée pour suivre la formation et il n'a pas obtenu au moins 140 crédits à l'issue de sa quatrième année d'études ;
- l'autorisation de séjour lui a été accordée pour suivre la formation et il n'a pas obtenu au moins 180 crédits à l'issue de sa cinquième année d'études ;

- een machtiging tot verblijf werd aan hem toegekend om de opleiding van 60 studiepunten te volgen en hij deze studie niet met vrucht beëindigde na twee jaar van zijn studie;
- een machtiging tot verblijf werd aan hem toegekend om de opleiding van 90 studiepunten te volgen en hij deze studie niet met vrucht beëindigde na drie jaar van zijn studie;
- een machtiging tot verblijf werd aan hem toegekend om de opleiding van 120 studiepunten te volgen en hij deze studie niet met vrucht beëindigde na vier jaar van zijn studie;
- een machtiging tot verblijf werd aan hem toegekend om de opleiding van 180 studiepunten te volgen en hij deze studie niet met vrucht beëindigde na vijf jaar van zijn studie;
- een machtiging tot verblijf werd aan hem toegekend om de opleiding van 240 studiepunten te volgen en hij deze studie niet met vrucht beëindigde na zes jaar van zijn studie.

- l'autorisation de séjour lui a été accordée pour suivre la formation de 60 crédits et il ne l'a pas réussie à l'issue de sa deuxième année d'études ;
- l'autorisation de séjour lui a été accordée pour suivre la formation de 90 crédits et il ne l'a pas réussie à l'issue de sa troisième année d'études ;
- l'autorisation de séjour lui a été accordée pour suivre la formation de 120 crédits et il ne l'a pas réussie à l'issue de sa quatrième année d'études ;
- l'autorisation de séjour lui a été accordée pour suivre la formation de 180 crédits et il ne l'a pas réussie à l'issue de sa cinquième année d'études ;
- l'autorisation de séjour lui a été accordée pour suivre la formation de 240 crédits et il ne l'a pas réussie à l'issue de sa sixième année d'études.

Voor de masteropleiding en de voortgezette masteropleiding ("master na master") is de studievoortgangsregeling als volgt :

- een machtiging tot verblijf werd aan de student toegekend om de opleiding te volgen, en hij behaalde na het tweede jaar van zijn studie niet minstens 60 credits;
- een machtiging tot verblijf werd aan hem toegekend om de opleiding te volgen en hij behaalde na het derde jaar van zijn studie niet minstens 120 credits ;
- een machtiging tot verblijf werd aan hem toegekend om de opleiding van 60 studiepunten te volgen, en hij deze studie niet met vrucht beëindigde na twee jaar van zijn studie;
- een machtiging tot verblijf werd aan hem toegekend om de opleiding van 120 studiepunten te volgen, en hij deze studie niet met vrucht beëindigde na drie jaar van zijn studie;
- een machtiging tot verblijf werd toegekend om de opleiding van 180 studiepunten te volgen, en hij deze studie niet met vrucht beëindigde na vier jaar van zijn studie.

En ce qui concerne le master et le master de spécialisation (« master après master »), les règles de progression sont les suivantes :

- l'autorisation de séjour a été accordée à l'étudiant pour suivre la formation et il n'a pas obtenu au moins 60 crédits à l'issue de sa deuxième année d'études ;
- l'autorisation de séjour lui a été accordée pour suivre la formation et il n'a pas obtenu au moins 120 crédits à l'issue de sa troisième année d'études ;
- l'autorisation de séjour lui a été accordée pour suivre la formation de 60 crédits et il ne l'a pas réussie à l'issue de sa deuxième année d'études ;
- l'autorisation de séjour lui a été accordée pour suivre la formation de 120 crédits et il ne l'a pas réussie à l'issue de sa troisième année d'études ;
- l'autorisation de séjour lui a été accordée pour suivre la formation de 180 crédits et il ne l'a pas réussie à l'issue de sa quatrième année d'étude.

Eerste lid , 3°

Er worden ook criteria voor het behalen van credits toegevoegd voor doctoraten om een bestaande leemte in de regelgeving op te vullen. Aangezien de gemiddelde duur van een doctoraat ongeveer vijf jaar

Alinéa 1<sup>er</sup>, 3°

Des critères d'obtention des crédits sont également ajoutés pour les doctorats afin de combler une lacune existante dans la réglementation. La durée moyenne d'un doctorat étant de cinq ans approximativement (cf

bedraagt (zie gegevens verstrekt voor de Vlaamse universiteiten in het kader van parlementaire vraag nr. 188 gesteld aan minister Diependaele op 21 januari 2025), moet de student zijn opleiding in principe na zes jaar afronden, rekening houdend dat het om voltijdse studies moet gaan. Aangezien het om een facultatieve beëindigings- en weigeringsgrond van het verblijf gaat, behoudt de minister bovendien een beoordelingsmarge die hem in staat stelt rekening te houden met de persoonlijke situatie van de onderdaan van een derde land. In dit verband en gezien het ontbreken van een aantal vereiste credits, zal de Dienst Vreemdelingenzaken de elementen die hem ter kennis worden gebracht onderzoeken, in het bijzonder het advies van de instellingen voor hoger onderwijs over de wenselijkheid om het doctoraat na afloop van de termijn van zes jaar voort te zetten.

#### Tweede lid tot vierde lid

Dit besluit verduidelijkt en preciseert de manier waarop rekening wordt gehouden met de vorige hogere opleiding die de student niet met vrucht heeft beëindigd (tweede lid) en hoe de evaluatie van de behaalde credits gebeurt overeenkomstig paragraaf 3, 1°. Het is dus enkel mogelijk om van opleiding te veranderen wanneer aan alle creditvereisten is voldaan op het moment van de evaluatie. Een student begint bijvoorbeeld aan een masteropleiding en slaagt na twee jaar niet in deze opleiding. Vervolgens besluit hij zich te heroriënteren naar een bacheloropleiding. Op het moment dat hij verlenging van zijn verblijf aanvraagt, wordt de evaluatie van de credits gedaan op basis van de masteropleiding. Indien het vereiste aantal credits niet is behaald, krijgt de student geen toestemming om aan zijn bacheloropleiding te beginnen. Bovendien wordt de drempel nog verhoogd omdat de student wil overschakelen naar een opleiding van een lager academisch niveau. De verplichting van een voldoende studievoortgang houdt namelijk ook in dat de mogelijkheid om te heroriënteren voorbehouden blijft voor studenten die, hoewel ze niet geslaagd zijn, toch voldoende goede cijfers hebben behaald. De aanvraag tot vernieuwing kan dus worden geweigerd als de student na twee jaar niet minstens 100 credits of na drie jaar niet minstens 140 credits heeft behaald in het kader van de vorige hogere opleiding (in ons voorbeeld de masteropleiding). Eens de vernieuwing is goedgekeurd, geldt het aantal vereiste credits dat algemeen van toepassing is maar wordt de termijn waarbinnen de credits van de huidige opleiding (in ons voorbeeld de bacheloropleiding) worden beoordeeld, met een jaar verkort. De credits die tijdens de vorige hogere opleiding zijn behaald, worden niet in aanmerking genomen, behalve wanneer ze aanleiding hebben gegeven tot een eventuele vrijstelling overeenkomstig paragraaf 3.

Het huidig besluit behoudt ook de bepalingen die voorzien dat het voorbereidend jaar waarvoor de

gegevens zijn verstrekt voor de Vlaamse universiteiten in het kader van parlementaire vraag nr. 188 gesteld aan minister Diependaele op 21 januari 2025), moet de student zijn opleiding in principe na zes jaar afronden, rekening houdend dat het om voltijdse studies moet gaan. Aangezien het om een facultatieve beëindigings- en weigeringsgrond van het verblijf gaat, behoudt de minister bovendien een beoordelingsmarge die hem in staat stelt rekening te houden met de persoonlijke situatie van de onderdaan van een derde land. In dit verband en gezien het ontbreken van een aantal vereiste credits, zal de Dienst Vreemdelingenzaken de elementen die hem ter kennis worden gebracht onderzoeken, in het bijzonder het advies van de instellingen voor hoger onderwijs over de wenselijkheid om het doctoraat na afloop van de termijn van zes jaar voort te zetten.

#### Alinéas 2 à 4

Le présent arrêté clarifie et précise la manière dont il est tenu compte de la formation supérieure précédente que l'étudiant n'a pas terminée avec succès (alinéa 2), et comment l'évaluation des crédits obtenus est faite conformément au paragraphe 3, 1°. Il n'est ainsi possible de changer de formation que si les exigences en matière de crédits sont respectées au moment de cette évaluation. Par exemple, un étudiant entreprend un master et échoue après deux années. Il décide ensuite de se réorienter vers une formation de bachelier. Au moment de la demande de prolongation de son séjour, l'évaluation des crédits portera sur le master. Si le seuil de crédits n'est pas atteint, l'étudiant ne sera pas autorisé à entamer son bachelier. De plus, le seuil est encore relevé vu que l'étudiant souhaite se réorienter vers une formation d'un niveau académique inférieur. En effet, l'exigence d'une progression suffisante dans les études implique aussi que la possibilité de réorientation soit réservée aux étudiants qui, bien qu'ayant échoué, ont obtenu des notes suffisamment convenables. Ainsi la demande de renouvellement pourra être refusée si l'étudiant n'a pas obtenu au moins 100 crédits après deux ans ou 140 crédits après trois ans dans le cadre de la formation supérieure précédente (le master, dans notre exemple). Une fois le renouvellement autorisé, le nombre de crédits requis est celui généralement applicable mais le délai dans lequel sont évalués les crédits obtenus dans le cadre de la formation actuelle (le bachelier, dans notre exemple) est raccourci d'un an et les crédits acquis au cours de la formation supérieure précédente ne sont pas pris en compte sauf ceux qui ont donné lieu à une éventuelle dispense, conformément au paragraphe 3.

Le présent arrêté conserve également les dispositions prévoyant que l'année préparatoire non réussie (alinéa

student niet geslaagd is (derde lid) en het schakelprogramma, voorbereidingsprogramma of bijkomend programma dat gepaard gaat met de master of de voortgezette master ("master na master") (vierde lid) wordt meegeteld als een studiejaar in het kader van het berekenen van het aantal credits zoals bedoeld in § 2, 1° en 2°.

#### B. Nieuwe paragraaf 4

De nieuwe paragraaf 4 voert het federale regeerakkoord 2025-2029 uit door te bepalen dat onderdanen van derde landen tijdens de eerste drie jaren van hun verblijf als student niet meer dan twee keer van studierichting mogen veranderen, tenzij zij er één met succes hebben afgerond. Het doel is om ervoor te zorgen dat de student voldoende vooruitgang boekt wanneer hij zich heroriënteert en te voorkomen dat de studies worden verlengd wanneer de student nooit voldoende resultaten heeft behaald.

Het begrip studieoriëntatie wordt geïnterpreteerd in overeenstemming met de regelgeving van de Gemeenschappen die van toepassing is op het hoger onderwijs en verwijst in de regel naar een opleiding binnen een specifiek vakgebied of een specifieke discipline die wordt afgesloten met het behalen van een afzonderlijke academische graad.

Deze voorwaarde wordt toegevoegd aan de vereisten inzake credits/het slagen voor de studie. Het verblijf wordt dus beëindigd of de verlenging ervan wordt geweigerd als de student voor de derde keer van studierichting wil veranderen zonder te slagen, zelfs indien het aantal behaalde credits in de vorige studierichting aan de regelgeving voldoet.

#### Art. 3

Dit artikel voorziet in een technische aanpassing van bijlage 32 bij het koninklijk besluit van 8 oktober 1981, dat de verbintenis tot tenlasteneming door de garant in het kader van het studentverblijf bevat, zoals bepaald in artikel 100, § 1, eerste lid, van dat besluit. De wettelijke verwijzing in de aanhef van bijlage 32 wordt gecorrigeerd en beperkt tot artikel 61, § 1, eerste lid, 2°, van de wet, dat de enige wettelijke grondslag vormt waarnaar artikel 100 van het koninklijk besluit verwijst.

#### Art. 4

Dit artikel bepaalt dat het gewijzigde artikel 104 pas vanaf het academisch jaar 2026-2027 van toepassing is. De minister of zijn gemachtigde kan pas vanaf het academisch jaar 2026-2027, op grond van de nieuwe voorwaarden de machtiging tot verblijf als student beëindigen voor het op overdreven wijze verlengen van de studies. Evenzo kan de minister of zijn gemachtigde

3) et le programme de transition, préparatoire ou complémentaire associé au master ou au master de spécialisation (« master après master ») (alinéa 4) sont pris en compte au titre d'une année d'études dans le cadre du calcul du nombre de crédits prévu au § 2, 1° et 2°.

#### B. Nouveau paragraphe 4

Le nouveau paragraphe 4 inséré met en œuvre l'accord du gouvernement fédéral 2025-2029 en prévoyant que le ressortissant de pays tiers ne peut pas changer d'orientation d'études, à moins qu'il n'en achève une avec succès, plus de deux fois durant les trois premières années de son séjour en tant qu'étudiant. L'objectif est d'assurer une progression suffisante de l'étudiant en cas de réorientation et d'éviter une prolongation des études lorsque l'étudiant n'a jamais obtenu de résultats convenables.

La notion d'orientation d'études est interprétée conformément aux réglementations des Communautés applicables à l'enseignement supérieur et vise en règle générale une formation dans un domaine de compétence ou une discipline spécifique sanctionnée par un grade académique distinct.

Cette condition vient s'ajouter aux exigences de crédits/réussite pour les études. Ainsi il sera mis fin au séjour, ou sa prolongation sera refusée, si l'étudiant souhaite changer d'orientation pour la troisième fois sans avoir réussi, même si le nombre de crédits obtenus dans l'orientation précédente respecte la réglementation.

#### Art. 3

Cet article prévoit une adaptation technique de l'annexe 32 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981, contenant l'engagement de prise en charge du garant dans le cadre du séjour étudiant, telle que prévue par l'article 100, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de cet arrêté. La référence légale inscrite dans le chapeau de l'annexe 32 est corrigée et limitée à l'article 61, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, de la loi, qui constitue la seule base juridique dans la loi à laquelle renvoie l'article 100 de l'arrêté royal.

#### Art. 4

Cet article prévoit que l'article 104 modifié ne s'applique qu'à partir de l'année académique 2026-2027. Le ministre ou son délégué ne pourra mettre fin à l'autorisation de séjour en qualité d'étudiant pour le motif de prolongation excessive des études sur la base des nouvelles conditions qu'à partir de l'année académique 2026-2027. De même, le ministre ou son

een aanvraag tot verlenging van de machtiging tot verblijf als student pas weigeren op grond van het op overdreven wijze verlengen van de studies op basis van de nieuwe voorwaarden, vanaf het academisch jaar 2026-2027.

Art. 5

Dit artikel wijst de bevoegde minister voor de uitvoering van dit besluit aan.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar,  
De Minister van Asiel en Migratie,

A. VAN BOSSUYT

délégué ne pourra refuser une demande de renouvellement de l'autorisation de séjour en qualité d'étudiant pour le motif de prolongation excessive des études sur la base des nouvelles conditions qu'à partir de l'année académique 2026-2027.

Art. 5

Cet article désigne le ministre chargé de l'exécution du présent arrêté.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux et très fidèle serviteur,  
La Ministre de l'Asile et de la Migration,

A. VAN BOSSUYT

